

ANNOUNCEMENTS – ОГОЛОШЕННЯ

JUNE 16: \$1,042; Building Fund: \$50; Coffee: \$36

JUNE 23: \$1,364; Building Fund: \$130; Coffee: \$60

JUNE 30: \$1,364; Building Fund: \$130; Coffee: \$60

PARISH MEETING - ПАРАФІЯЛЬНЕ ЗАСІДАННЯ will be held **NEXT WEEK**, Sunday, July 14th following Liturgy this Sunday. All are strongly encouraged to attend and participate! We will discuss the building project and will **VOTE** on whether the parish should apply for the construction loan with Providence.

CHURCH BUILDING UPDATE – Last week Vladyka and the Eparchial Finance Council approved our loan application to Providence Association of Ukrainian Catholics in Philadelphia.

VISITING PRIEST On Sunday, July 21, Fr. Pavlo Popov will visit our parish and celebrate the Divine Liturgy. He is pastor of St. Sophia Church in Dallas (where Fr. Frank Avant attends), and led a Lenten retreat in our parish a few years ago.

CHURCH BUILDING PROJECT PLEDGES – Please consider pledging today to help fund a loan with Providence (Providinnya) for the building project. We will need approximately \$5,000 per month during construction. Please contribute **TODAY!** www.BuildYourChurch.org

BALBOA PARK Thank you to all of our volunteers at the Memorial Day Weekend Food Faire. **\$3,000** was collected! May God reward all your hard work!

SUPPORT OUR PARISHIONERS' BUSINESSES!

COMPLETE DOMESTIC & FOREIGN REPAIRS
AUTO REPAIR 4 LESS

ASE
State of California
SMOG CHECK
INSPECTOR & REPAIRER

Rabah Tooma
Manager

1189 E. Main St. Suite 101
El Cajon, CA 92021
Tel: (619) 442-7700

СТ. ІОАН ТИЕ ВАРТИЗЕР

Українська Католицька Церква

Weekly Bulletin

July 7, 2019 • 4th Sunday of Pentecost • Неділя 4-а по Зісланні Св. Духа



Divine Liturgy:

Every Sunday at 10:30 AM

Temporary Physical Address:

3266 Nutmeg St.
San Diego, CA 92104

Temporary Mailing Address:

P.O. Box 3116
La Mesa, CA 91941

Confessions:

30 minutes before or immediately after
Divine Liturgy, or by appointment

Parish Administrator:

Fr. Yurii Sas - о. Юрій Сас

Cell: (917) 224-0904

Websites:

www.stjohnthebaptizer.org
www.buildyourchurch.org

Future Church Address:

9308 Carlton Oaks Dr.
Santee, CA 92071

Upcoming Services - Розклад Богослужень

July 14th: Liturgy - Літургія - 10:30 am follow by Parish Meeting – Парафіяльне Засідання

ADVERTISE your business or organization in this bulletin. Please contact Bohdan K. for more information at 619-438-4391.

Let a mighty 'Hosanna' resound throughout heaven today and the golden fields of our wide steppes from the prayerful hearts of the millions of our faithful who glorify and thank You, O gracious and almighty God, for the most precious gift, the Christian faith and the tablets of Christian holiness, which our ancestors received from Your great goodness and passed on to us for the sanctification and salvation of our souls.

Хай луною дзвінкою розкотиться сьогодні по всьому небі і золотистих полях та наших степах широких могутне «Осанна» мільйонів розмолених сердець і душ наших, що славословлять тебе й подяку тобі складають, Боже наш ласкавий і всемогутній, за дар найцінніший, за віру Христову та за скрижалі християнської праведности, що їх наші прадіди одержали з великої твоєї милости* і нам передали на освячення та спасіння душ наших.

Today we celebrate the Saints of Rus-Ukraine

Pope John Paul II's solemn proclamation of the new martyrs and faithful servants of God of the Ukrainian Catholic Church as blessed is another divine manifestation to our people. During more than 1,000 years of salvation history on our land, Ukrainian Christians have rejoiced in various signs of God's presence. The Word has become incarnate among us has been changed into visible sacraments: the healing water of baptism, the oil of the Holy Spirit, the bread and wine of the Lord's paschal feast. They lead us to the divine life. "God is with us!"

He has built His house here. Great Church councils throughout the ages and quiet little chapels speak to us. The warm and hospitable face of the Lord looks into our souls from childhood. His image is embroidered on our decorative cloths at home. The feasts of the liturgical year sanctify our time, invite us to overcome our lack of faith and our doubts, and to feel that we live in the age of the Kingdom of God.

We receive this mercy of the Lord through the blessing of hierarchs and priests, on whose heads we can still feel the warm hands of the priests and martyrs Hryhorii, Theodore, Josaphat, Nykyta, Hryhorii, Mykola, Semeon, Ivan and Vasyl. We celebrate together with monks and nuns who still today remember the sanctifying righteousness of Sister Josaphata and the "aristocracy of spirit" of priest and martyr Klymentii. They remember these fathers and sisters of their communities – kind, welcoming and, at the same time, brave and constant in the faith. We rejoice with Neonila Lysko, who can still today tell us about the eyes of her good husband, full of troubles: Neonila who for such a short time was comforted by his close presence but his glory will last. Together with Father Emilian Kovch's children, who are with us, we pass on his testament of love of neighbor and love of enemy.

From now on from our midst, for us and for the world, the universal Church raises them up as examples of holiness, as heavenly friends of the Lord, humble figures of mortal human beings. Yesterday they lived among us or among our parents in our cities and villages, bravely fought with the greatest tyrants of human history, against wrongs and injustices done to their brothers and sisters. They also struggled with their own imperfections and with the simple worries of daily life. Their presence here was and now is, incredibly, still felt.

They walked our streets and rode on our roads, sat on our episcopal thrones and in our confessionals. They gave lectures at solemn conferences and reports from their professorial chairs, and studied in our Theological Academy and seminaries.

They probably did not think that the terrible trial of martyrdom and its everlasting crown was waiting for them. They wore priestly vestments and the habits of our religious communities and heard stirring words from their spiritual directors about self-giving and self-dedication, which we often hear but receive as something everyday, as an abstraction, something unreal and far away in time and space.

Now their figures are strangely close, visible. Through them holiness itself is closer. They bring heaven closer to us – sometimes so unattainable – heaven, where they have gloriously found their place at the hand of the Almighty Father and Our Creator. And the land on which they walked only yesterday has itself become holier, receiving their hot blood and tortured bodies. Walking on this same earth we feel the grandeur of this holiness and the depth of this drama which they lived through and to which the Lord can call you and me.

Finally, we were all called long ago-called to love our neighbor, forgive our enemies, feed the hungry, tend to the wounded, comfort the weary, give hope to the hopeless and die to self in order to live for others.

Through these blessed and martyrs, whom we are honoring today, the Lord has shown us that for us mere mortals, who are neighbors, fellow workers or students, relatives and family members or just friends, for us such accomplishments are possible. God reveals Himself always and everywhere: in the quiet of a monastic cell and in an inspiring sermon in church, among the Siberian snows and in the burning oven of Majdanek, in the joy of motherhood and in the cries of an orphaned child ...

Will we be able here and now, and then tomorrow and elsewhere, to respond to this appearance of our Lord? Are we ready to give witness to Christ in everyday life or, God forbid, in the face of mortal danger? We hope in the Lord that this is so. And our first step in this direction is our joyful celebration of these abundant blessings which have come to us through the solemn glorification of the new martyrs and faithful servants of God.

-Metropolitan Borys (Gudziak), written in 2001.

Роздуми владыки Венедикта

Що є віра? Це уповання на Бога у будь-яких обставинах, довіра до Господа, що все Він допускає тільки для нашого добра. Наші життєві обставини завжди ставлять пробу нашій вірі, виявляють те, наскільки ми покладаємося на Бога у різноманітних обставинах.

Усе наше життя є пробою нашої віри, і що складніша ситуація, то легше виявити наскільки сильною є наша віра. Тому завжди дбаймо за свою віру, пильнуймо своє серце, щоб повсякчас уповало і покладалося на Господа.

Пригляньмося до нашого життя: скільки разів ця наша віра спрацювала і тоді дала свої результати. Наше життя дає нам досвід того, що покладатися на Бога варто, та цю довіру до Бога треба в собі розвивати. Що більше будемо покладатися, вірити, то більше наша віра буде зростати. Йдімо крок за кроком, відтак малими кроками дійдемо до великої віри!